

## Inhalt\*

0. Einleitung des Herausgebers .....	VII
1. Zwischen Latein und frühem Romanisch (Die Schwelle um 800 n. Chr.) (1987) .....	1
2. L'apparition du roman dans des contextes latins (1993).....	9
3. Cambiamento linguistico e classificazione romanza (1985) .....	17
4. La morphologie dans la typologie romane (1985) .....	27
5. Lateinische Futurperiphrasen und die romanische Klassifikation (1982).....	32
6. Per una classificazione geolinguistica della Romania (1995) .....	40
7. Das Verhältnis Dantes zur Sprache (1973).....	45
8. L'italiano nel paragone contrastivo (1991).....	60
9. Das deutsche <i>man</i> gegenüber italienisch <i>si</i> (1998).....	68
10. Pour une caractérisation typologique de l'italien (1993) .....	74
11. Per una nuova caratterizzazione tipologica dell'italiano (1993) .....	81
12. La mescolanza delle forme linguistiche nel <i>Milione</i> di Marco Polo (1989) .....	92
13. Pour une caractérisation typologique du français (1984) .....	105
14. Sprachvergleich zwischen Französisch und Deutsch (1989) .....	120
15. La notion de la langue franque ( <i>lingua franca</i> ) (1981) .....	134
16. Terminologie und Begrifflichkeit in der Linguistik des sephardischen Spanisch (1995).....	138
17. Zur Stellung der spanischen Grammatik Nebrijas (1991).....	146

---

\* Die Beiträge sind im Literaturverzeichnis unter «Aufsätze zur Romanistik» (21.2) belegt.

18. Zum Begriff des Sprachbewußtseins (1981) .....	161
19. <i>Fra lingua, linguistica e storia</i> (1987).....	169
20. Schriftsprachenbildung und Sprachpolitik in den romanischen Ländern (1997).....	185
21. Literaturverzeichnis .....	196
21.1 Bücher .....	196
21.2 Aufsätze zur Romanistik .....	196
21.3 Aufsätze zur Orientalistik.....	200
21.4 Rezensionen.....	201
21.5 Herausgeberschaft.....	207
21.6 Bio-/Bibliographisches .....	208
21.7 Übersetzungen.....	209